

AIR CONTROL®

Air freshener room spray special formulation for automatic dispensers
*Désodorisant aérosol pour intérieur composition spéciale
pour les diffuseurs automatiques*
Desodorierendes Aerosol für Räume spezialformel für automatische Spender



PROPERTIES: AIR CONTROL air freshener is specially formulated to sanitize air. Quaternary ammonium salts neutralize bad odours and can pleasantly scent a room with long-lasting effects. AIR CONTROL air freshener can be used in different environments such as halls, hotel rooms, offices, public places, restaurants, bars, toilets, gymnasiums, changing rooms, etc.

AIR CONTROL is available in 20 delicate fragrances: Orange, Lavender, Fresh Linen, Bouquet, Lemonfresh, Coffee, Green Apple, Cinnamon, Mint, Esoticfresh, Pine, Oriental, Spring, Strawberry, Vanilla, Jasmin, Melon, Peach, Green tea, Verbena.

USE: AIR CONTROL air freshener spray was designed for use with automatic dispensers. A single 250 ml can guarantees 3.000 spray actions. The cylinder can last approx. 60 days with a diffuser programmed to spray once every 15 minutes for 12 hours a day.

PROPRIETE: AIR CONTROL est un désodorisant aérosol qui santé l'air grâce à des sels quaternaires qui sont contenu dans sa formulation, il neutralise les mauvaises

odeurs grâce à une spéciale molécule qui les élimine et laisse un parfum de frais et de propre qui se maintient longtemps dans l'atmosphère.

AIR CONTROL désodorisant peut être utilisé partout: dans les hall, les chambres des hôtels, dans les bureaux, les locaux publics, les restaurants, les bars, les salles de bain. 20 parfums sont disponibles: Orange, Lavande, Fresh Linen, Bouquet, Lemonfresh, Cafe, Pomme Verte, Cannelle, Menthe, Esoticfresh, Pin, Oriental, Primpemps, Fraise, Vanille, Jasmine, Melon, Pêche, Thé vert, Verbene.

MODE D'EMPLOI: AIR CONTROL aérosol désodorisantes a été étudié particulièrement pour être utilisé avec le diffuseur automatique, on garantit 3000 vaporisations soit une duré de 30 jours (à des intervalles réguliers de 15 min.)

EIGENSCHAFTEN: Das desodorierende Aerosol AIR CONTROL desinfiziert und macht mit seiner besonderen Formel den Raum dank der enthaltenen vierzähligen Ammoniums Salze hygienisch, neutralisiert schlechte Gerüche und verbreitet über lange Zeit im Raum einen angenehmen Duft. Desodorierendes AIR CONTROL kann in verschiedenen Räumen, wie Hotelhallen und Hotelzimmern, Büros, öffentlichen Räumen, Restaurants, Bars Toiletten, Turnhallen, Umkleidekabinen usw. benutzt werden.

AIR CONTROL ist derzeit in 20 verschiedenen zarten Duftrichtungen erhältlich: Orange; Bouquet; Kaffee; Zimt; Esoticfresh; Farn; Erdbeere; Jasmin; Lavendel; Lemonfresh; Grüner Apfel; Minze; Tanne; Frühling; Vanille; Melon; Fresh Linen; Pfirsich; Grüner Tee; Verbena.

GEBRAUCHSANLEITUNG: Das desodorierende Aerosol AIR CONTROL wurde für den Einsatz in automatischen Spendern entwickelt. Eine einzige Dose zu 250 ml garantiert 3000 Sprühvorgänge. Wenn man also den Spender auf eine Abgabe alle 15 Minuten und eine Betriebszeit von 12 Stunden am Tag programmiert, reicht eine Dose ungefähr 60 Tage lang.



OR.MA. s.a.s. - Via U. Saba, 4 - 10028 Trofarello (To) Italy
TEL. +39 011.64.99.064 - FAX +39 011.68.04.102
www.ormatorino.it - e-mail: aircontrol@ormatorino.it

Air Control scents - Les senteurs de Air Control - Die Duftrichtungen von Air Control



ORANGE / ORANGE / ORANGE

Fresh and intense, the scent of oranges eliminates odours to make the air pleasant and tangy.

Laisse une sensation de fraîcheur et élimine les odeurs, pour créer une atmosphère propre et vive.

Der frische und intensive Orangenduft entfernt die Gerüche und macht den Raum angenehm und anregend.



COFFEE / CAFE / KAFFEE

A sweet and classic aroma that is also exotic, the coffee scent is especially intended for bars and confectioners.

Parfum doux et exotique il est indiqué pour les bars et les pâtisseries.

Ein klassischer und süßer, aber gleichzeitig Exotischer Duft. Die Duftnote Kaffee ist vor allem für Bars und Konditoreien passend.



LEMONFRESH / LEMONFRESH / LEMONFRESH

A fresh and intense aroma with a predominant note of lemon for a fresh and lively environment. It can stimulate concentration in offices.

Arome très frais et intense avec des notes de citron que lui donne fraîcheur et vivacité. Dans les bureaux il facilite la concentration.

Ein frisches und intensives Aroma mit einer vorwiegenden Note von Zitrone, die ihm Frische und Lebhaftigkeit verleihen. Wenn man es in Büros verwendet, fördert es die Konzentration.



STRAWBERRY / FRAISE / ERDBEERE

Sweet and long-lasting fragrance with natural strawberry essence. Recommended for food shops, confectioners and ice-cream parlours.

Senteur doux et persistant composé des essences naturelles de fraises. Il est très utile dans les magasins des alimentaires, pâtisseries et glaciers.

Ein süßer und nachhaltiger Duft, der aus natürlicher Erdbeeresenz besteht. Seine Verwendung wird für Lebensmittelläden, Konditoreien und Eisdielen angeraten.



LAVENDER / LAVANDE / LAVENDEL

Aromatic and fresh, lavender is recommended for its regenerating and calming effect that bestows an immediate feeling of well-being.

Il est très aromatique est fraîche, grâce à son effet calmante, il génère une immédiate sensation de bien-être.

Der aromatische und frische Lavendel eignet sich wegen seiner regenerierenden und beruhigenden Wirkung, die sofort ein Gefühl des Wohlbefindens hervorruft.



BOUQUET / BOUQUET / BOUQUET

This flowery and fruity smell is ideal for any interior, from waiting rooms to toilet facilities.

Notes des fleurs et des fruits il aromatiser agréablement tous les ambiances surtout indiqué pour les salles de bain et dans les entrées.

Der blumige und fruchtige Duft eignet sich für jede Art von Raum, vom Schauraum bis zu den Sanitärräumen.



GREEN TEA / THE VERT / GRÜNER TEE

Green Tea is a sparkling and sunny fragrance. Thanks to its delicate aroma, Green Tea transmits an immediate sensation of freshness and cleanliness so is ideal for all kinds of environments.

Le Thé vert est une fragrance solaire et pétillante. Grâce à sa note délicate, le thé vert donne une sensation immédiate de fraîcheur et de propreté et convient donc à tout type d'ambiance.

Grüner Tee ist ein sonniger, prickelnder Duft. Dank seines zarten Aromas vermittelt Grüner Tee ein sofortiges Gefühl der Frische und Sauberkeit und ist daher für jede Art von Umgebung geeignet.



PINE / PIN / TANNE

Pine scent is acquired by extracting the fragrance from the plant of the same name; it releases a fresh and balsamic aroma.

Senteur intense de pin a un effet vivifiante et rafraichissant.

Der Tannenduft wird aus dem Duftextrakt der gleichnamigen Pflanze gewonnen und verbreitet ein frisches und balsamisches Aroma.



GREEN APPLE / POMME VERTE / GRÜNER APFEL

Green apple is a sweet and fruity perfume that can be used in many different environments.

Est un parfum très doux et fruité, peut être utilisé dans tous les ambiances.

Der grüne Apfel ist ein süßer und fruchtiger Duft, der sich für die verschiedensten Räume eignet.



CINNAMON / CANNELLE / ZIMT

This sweet and spicy aroma recreates an eastern atmosphere, lending a sense of vitality and relaxation to the room.

Senteur doux et épicée il crée une atmosphère orientale et donne à le pièce une sensation de vitalité et de relax.

Der süße und würzige Duft schafft eine orientalische Atmosphäre und verleiht dem Raum einen Eindruck von Vitalität und Entspannung.



ORIENTAL / ORIENTAL / FARN

Delicate, all-encompassing fragrance with notes of talc. Highly recommended for domestic use.

Fragrance délicate et enveloppant qui grâce à ses notes de talc aromatiser agréablement les locaux domestiques.

Ein zarter und einhüllender Duft, der mit seiner Talknote sehr für eine Verwendung in der Wohnung geeignet ist.



MELON / MELON / MELONE

Sweet and fruity perfume with a delicate, sunny and summery aroma ideal for any type of environment.

Le doux et fruité parfum de melon donne une impression de vacance, il aromatiser agréablement tous les locaux.

Ein süßer und fruchtiger Duft mit einem zarten, sonnigen und sommerlichen Aroma, das sich für jede Umgebung eignet.



MINT / MENTHE / MINZE

This perfume with wild mint extract releases freshness into the air and makes the area healthier and more enjoyable. Good at countering the smell of smoke.

Senteur réalisée avec essence de menthe fraîche pour retrouver la sensation d'une brise rafraichissante pour une ambiance sain et vivable. Neutralise toutes les odeurs surtout quel du tabac.

Dieser mit Extrakten von wilder Minze erzeugte Duft hinterlässt im Raum ein Gefühl von Frische und macht den Ort seiner Anwendung gesünder und angenehmer. Wird gegen Tabakrauch angeraten.



ESOTICfresh

Special scent featuring exotic aromas and a predominantly citrus note.

Senteur réalisée avec des essences des fruits exotiques avec une note prédominant des agrumes.

Ein besonderer Duft, der durch exotische Aromen mit einer vorwiegenden Duftnote von Zitrusfrüchten erreicht wird.



SPRING / PRIMPTEMPS / FRÜHLING

This fragrance combines the essences of various flowers to create a harmonious and relaxing perfume. It is recommended for use in surgeries and waiting rooms.

L'alliance de fleurs qui diffuse l'arome relaxante il est utilisé dans les salles d'attente.

Dieser Duft wird aus der Mischung von verschiedenen Blütenessenzen gewonnen, wodurch ein harmonisches und entspannendes Aroma entsteht. Seine Anwendung wird in Ambulanzen und Wartezimmern empfohlen.



VERBENA / VERBENA / VERBENA

The scent of orange, mandarin and verbena combine to create a revitalizing aroma.

L'alliance du senteur d'orange, du mandarine et de verveine crée l'arome qui donne énergie et vitalité à l'atmosphère.

Die Duftnoten von Orange, Mandarine und Verbena vermischen sich und schaffen ein Aroma, das der Umgebung Energie und Vitalität verleiht



FRESH LINEN / FRESH LINEN / FRESH LINEN

A special fresh and aromatic smell evocative of the aroma of freshly washed linen and clothes.

Une senteur frais qui diffuse le parfum du lessive fraîchement lavé.

Ein besonders frischer und aromatischer Duft, der an den Duft von Leinen und von frisch gewaschener



PEACH / PÊCHE / PFIRSICH

Light, sunny, very sweet, fresh and delicate fragrance, it generates an immediate relax sensation. Recommended for food shops and for domestic use.

Un parfum léger, estival, très doux, frais et délicat qui génère une immédiate sensation de relax. Il est très utile dans les magazines des alimentaires et pour les locaux domestiques.

Ein zarter, sommerlicher, sehr süßer, frischer und delikater Duft, der unverzüglich eine entspannende Atmosphäre schafft. Dieses Aroma eignet sich ausgezeichnet für Lebensmittelgeschäfte und Wohnräume.



JASMIN / JASMINE / JASMIN

This fragrance with flowery notes reproduces the delicate aroma of jasmine for tranquility and relaxation.

Senteur avec des notes des fleurs surtout de jasmin et il est indiqué pour créer une atmosphère chaude et calmante.

Ein Duft mit blumiger Note, er gibt das zarte Aroma von Jasminblüten wieder und verleiht dem Raum Ruhe und Entspannung.



VANILLE / VANILLE / VANILLE

Vanilla is a sweet, exotic and fascinating scent that conveys an immediate feeling of well-being and relaxation.

Est un exotique senteur, doux et enveloppant qui diffuse une immédiate sensation de bien-être favorisant la relaxation.

Vanille ist eine exotische, süße und umhüllende Duftrichtung, die ein sofortiges Gefühl von Wohlbefinden und Entspannung vermittelt.